

CARBIDE SIZER DIES - 38 SUPER UNDERSIZED FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE

Lee Carbide Full Length Sizing Dies are great for straight wall cartridges.
Carbide dies require no lube and will last a lifetime.



Attributes

- Name: 38 SUPER UNDERSIZED FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100032222
- Mfr. No.: 90333
- Cartridge: 38 Super
- Die Style: Sizing Dies
- Delivery weight: 0.181kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 38mm
- Shipping length: 127mm
- UPC: 734307903336

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER](#)
- [English: CARBIDE SIZER DIES 38 SUPER UNDERSIZED FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Sizing de Carburo Lee Precision 38 Super](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Matrices de Dimensionnement CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER UNDERSIZED FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE](#)
- [Suomi: CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER UNDERSIZED FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER UNDERSIZED FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE](#)

Sicherheitshinweise für CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER

Einführung

Willkommen zu den Sicherheitshinweisen für die CARBIDE SIZER DIES von LEE PRECISION. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen zur sicheren Verwendung und Handhabung der Carbide Full Length Sizing Dies, die speziell für gerade Hülsenpatronen entwickelt wurden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Anleitung vor der Verwendung des Produkts gründlich gelesen hast.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Verschleiß.
- Melde unsichere Produkte und Unfälle den zuständigen Behörden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende immer die richtige Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, während der Verwendung der Dies.
- Arbeite in einem gut belüfteten Bereich, um die Exposition gegenüber Dämpfen oder Staub zu minimieren.
- Achte darauf, dass keine Fremdkörper in die Dies gelangen.
- Vermeide direkten Hautkontakt mit den Dies, um Verletzungen zu verhindern.
- Verwende die Dies nur mit kompatiblen Hülsenpatronen, um Beschädigungen und Unfälle zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Installation der Dies:

- Stelle sicher, dass die Ladepresse stabil und sicher aufgestellt ist.
- Befestige die Carbide Sizing Die gemäß den Anweisungen des Herstellers in der Ladepresse.
- Überprüfe, ob die Die korrekt ausgerichtet ist, bevor du mit dem Laden beginnst.

2. Nutzung der Dies:

- Stelle sicher, dass die Ladepresse richtig eingestellt ist, bevor du mit dem Sizing beginnst.
- Führe die Hülsen langsam und gleichmäßig durch die Die, um ein gleichmäßiges Sizing zu gewährleisten.
- Achte darauf, dass du die Hülsen nicht überlastest, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Nach dem Sizing, überprüfe die Hülsen auf Beschädigungen oder Unregelmäßigkeiten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Dies gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Stelle sicher, dass alle Teile des Produkts sicher verpackt sind, um Verletzungen während der Entsorgung zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Unterstützung zu diesem Produkt, wende dich bitte an den Hersteller oder den Einzelhändler,

bei dem du das Produkt erworben hast.

Diese Sicherheitshinweise sind wichtig, um sicherzustellen, dass du die CARBIDE SIZER DIES von LEE PRECISION sicher und effektiv nutzen kannst. Beachte alle Anweisungen sorgfältig, um ein sicheres Arbeitsumfeld zu gewährleisten.

CARBIDE SIZER DIES 38 SUPER UNDERSIZED FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Lee Carbide Full Length Sizing Die for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of this product. Please read and understand all instructions before use.

General Safety Guidelines

- Always wear appropriate safety gear, including eye protection, when using reloading equipment.
- Keep the workspace clean and organized to prevent accidents.
- Ensure that the die is compatible with your specific cartridge type (38 Super).
- Store the die in a secure location, away from children and unauthorized users.
- Regularly inspect the die for wear or damage before each use.
- Follow all local laws and regulations regarding reloading and ammunition.

Specific Safety Precautions for Use

- Use only in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not use the die if it is damaged or worn.
- Avoid using excessive force during the sizing process to prevent injury or equipment failure.
- Ensure that the press and die are securely mounted before use.
- Do not exceed recommended loads or specifications for the cartridge.
- Be aware of the potential for lead exposure and take appropriate precautions.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure that the reloading press is securely mounted on a stable surface.
- Remove any existing dies from the press.
- Insert the Lee Carbide Full Length Sizing Die into the press and tighten securely.
- Adjust the die to the desired position according to the manufacturer's guidelines.

2. Usage:

- Prepare your cartridge cases by cleaning them thoroughly.
- Insert a cartridge case into the shell holder of the press.
- Pull the handle of the press to raise the ram and engage the die.
- Lower the ram to complete the sizing process.
- Remove the sized cartridge case and repeat the process for additional cases.
- Always check the dimensions of the sized cases to ensure they meet specifications.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable dies in accordance with local waste disposal regulations.
- Do not throw away dies in regular household trash.
- Consider recycling options for metal components where applicable.

Contact Information for Further Support

For further support or inquiries regarding safety and usage, please consult the manufacturer's website or customer service for assistance. Always refer to the latest updates and safety information available.

Thank you for prioritizing safety while using the Lee Carbide Full Length Sizing Die. Proper use and care will ensure a safe and effective reloading experience.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Sizing de Carburo Lee Precision 38 Super

Introducción

¡Gracias por elegir el Die de Sizing de Carburo Lee Precision 38 Super! Este producto está diseñado para ofrecerte un rendimiento óptimo al recargar cartuchos de pared recta. Para garantizar tu seguridad y la de otros, es importante que sigas esta guía de instrucciones de seguridad cuidadosamente.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de utilizar el producto.
- Mantén el die fuera del alcance de los niños y de personas no capacitadas.
- Utiliza el die únicamente para su propósito previsto.
- Inspecciona el die regularmente para detectar cualquier daño o desgaste.
- Si notas alguna anomalía, deja de usar el die y contacta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Siempre usa gafas de seguridad al trabajar con el die.
- Utiliza guantes para proteger tus manos de posibles cortes o lesiones.
- No fuerces el die en la prensa; asegúrate de que esté correctamente instalado.
- Mantén el área de trabajo limpia y ordenada para evitar accidentes.
- No utilices lubricantes con este die, ya que los dies de carburo no requieren lubricación.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Asegúrate de que la prensa esté apagada y desconectada.
- Coloca el die en la prensa y ajústalo firmemente, pero sin forzarlo.
- Verifica que el die esté alineado correctamente con el eje de la prensa.

2. Uso del Die:

- Coloca el cartucho en la prensa.
- Baja el brazo de la prensa lentamente hasta que el cartucho esté en contacto con el die.
- Aumenta la presión gradualmente hasta que el cartucho esté completamente dimensionado.
- Retira el cartucho de la prensa y verifica que esté dimensionado correctamente.

3. Mantenimiento:

- Limpia el die regularmente con un paño seco para eliminar el polvo y residuos.
- Almacena el die en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.

Instrucciones de Eliminación

- No deseches el die en la basura común.
- Contacta a un centro de reciclaje local para obtener información sobre la correcta eliminación de productos de metal.
- Asegúrate de que el die esté desprovisto de residuos antes de la eliminación.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad o el uso del producto, asegúrate de contactar con el fabricante o un profesional capacitado. Recuerda que es importante reportar cualquier producto inseguro o accidente a las autoridades pertinentes.

Recuerda siempre seguir estas instrucciones para garantizar tu seguridad y la de quienes te rodean. ¡Disfruta de tu recarga!

Guide de Sécurité pour les Matrices de Dimensionnement CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour les matrices de dimensionnement intégral en carbure de Lee, spécialement conçues pour les cartouches à paroi droite comme le 38 Super. Ce document te fournira des informations essentielles pour assurer une utilisation sécurisée et efficace de ton produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement l'état de tes matrices et remplace-les si tu observes des signes d'usure ou de dommage.
- Ne laisse jamais les outils à la portée des enfants ou des personnes non qualifiées.
- Informe-toi sur les procédures de rappel en consultant la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Porte toujours des lunettes de sécurité lorsque tu travailles avec des outils de rechargement.
- Utilise des gants de protection pour éviter les coupures et les blessures.
- Ne travaille pas dans des zones mal éclairées ou encombrées.
- Assure-toi que la zone de travail est bien ventilée.
- Ne force pas l'outil si tu rencontres une résistance excessive lors du dimensionnement.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation des Matrices :

- Assure-toi que le presseur de rechargement est bien fixé et stable.
- Installe la matrice en suivant les instructions spécifiques fournies avec le produit.
- Vérifie que la matrice est correctement alignée avant de commencer à l'utiliser.

2. Utilisation des Matrices :

- Charge la cartouche dans la matrice.
- Applique une pression uniforme sur le levier du presseur pour dimensionner la cartouche.
- Relâche la pression et retire la cartouche dimensionnée.
- Répète le processus pour chaque cartouche à dimensionner.

Instructions d'Élimination

- Ne jette pas les matrices usées dans les ordures ménagères.
- Suis les réglementations locales pour le recyclage des matériaux en métal.
- Si les matrices sont endommagées, consulte un centre de recyclage approprié pour une élimination sécurisée.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ton produit, consulte les ressources disponibles

sur la plateforme Safety Gate de l'UE. Assure-toi de vérifier régulièrement pour des mises à jour sur les rappels de produits.

En suivant ce guide, tu contribues à assurer ta sécurité et celle des autres lors de l'utilisation des matrices de dimensionnement en carbure de Lee. Merci de respecter ces consignes pour une expérience sécurisée et efficace.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER UNDERSIZED FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE

Introduzione

Grazie per aver scelto i dies di dimensionamento a lunghezza completa in carburo LEE. Questo prodotto è progettato per garantire un uso sicuro e efficace nella ricarica di cartucce a parete dritta. È importante seguire queste istruzioni di sicurezza per garantire la tua sicurezza e quella degli altri.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni che potrebbero compromettere la tua sicurezza o quella degli altri.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata dei bambini e di altri gruppi vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali di protezione e guanti durante l'uso per evitare lesioni.
- Assicurati che l'area di lavoro sia ben illuminata e priva di ostacoli.
- Non utilizzare il die se presenta segni di danni o usura.
- Non forzare il die oltre le sue specifiche di utilizzo.
- Segui sempre le raccomandazioni del produttore riguardo alla manutenzione e alla pulizia.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die:

- Assicurati che il tuo pressore sia spento e scollegato dalla fonte di alimentazione.
- Fissa il die nel pressore seguendo le istruzioni del produttore.
- Controlla che il die sia ben allineato e fissato saldamente.

2. Uso del Die:

- Inserisci la cartuccia nel die.
- Aziona il pressore per dimensionare la cartuccia.
- Controlla la cartuccia dimensionata per eventuali difetti o anomalie.
- Ripeti il processo per tutte le cartucce necessarie.

3. Manutenzione:

- Pulisci il die dopo ogni utilizzo per rimuovere residui di polvere e altri contaminanti.
- Conserva il die in un luogo asciutto e sicuro per evitare danni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di ricarica e dei componenti del die.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Assicurati di smaltirlo in modo responsabile.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o preoccupazioni relative alla sicurezza del prodotto, si prega di contattare il produttore o il rivenditore autorizzato. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la prova di acquisto quando richiedi supporto.

Seguire queste istruzioni di sicurezza contribuirà a garantire un uso sicuro ed efficace dei dies di dimensionamento in carburante LEE. La tua sicurezza è la nostra priorità.

CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER UNDERSIZED FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Varmista, että luet tämän oppaan huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, ettei siinä ole näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitettussa käyttötarkoituksessa. Älä käytä sitä muihin tarkoituksiin.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa kosteudelta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta.
- Pidä tuote pois lasten ulottuvilta ja varmista, että se on turvallisesti varastoitu.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä aina suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet tuotetta.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja järjestetty, jotta vältät onnettomuuksia.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai huonovointinen.
- Vältä liiallista voimaa tuotteen käytössä. Käytä vain tarvittavaa voimaa.
- Jos huomaat tuotteen toimivan epänormaalisti, lopeta käyttö välittömästi ja tarkista se.

Asennus ja käyttöohjeet

1. **Valmistelu:** Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja varusteet ennen käyttöä.
2. **Asennus:**
 - Kiinnitä sizing die tukevasti latauspenkkiin tai muuhun sopivaan työkaluun.
 - Varmista, että die on kunnolla asetettu paikalleen ennen käyttöä.
3. **Käyttö:**
 - Aseta patruuna dieen huolellisesti.
 - Varmista, että patruuna on oikein kohdallaan ennen puristamista.
 - Käytä tasaisesti ja hallitusti voimaa patruunan puristamiseksi.
 - Tarkista lopputulos varmistaaksesi, että patruuna on oikein muotoiltu.

Hävittämisohteet

- Tuote tulee hävittää paikallisten jätteen käsittelyohjeiden mukaan.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen kotitalousjätteen mukana.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi lisätietoja turvallisista hävittämismenetelmistä.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, voit ottaa yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuotenimi ja malli valmiina.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia tuotteen käytössä. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallinen ja tehokas käyttö.

Säkerhetsinstruktioner för CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER UNDERSIZED FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE

Introduktion

Tack för att du har valt CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER UNDERSIZED FULL LENGTH SIZING DIE. Denna produkt är designad för att säkerställa en effektiv och säker användning vid omformning av rakväggspatroner. För att säkerställa din säkerhet och produktsäkerhet, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Kontrollera alltid produkten för skador innan användning.
- Använd produkten endast för dess avsedda syfte.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Följ alltid lokala lagar och förordningar angående ammunition och laddning.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till lokala myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar vid användning av verktyg för att skydda ögon och hud.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp för att undvika olyckor.
- Kontrollera att alla verktyg och utrustning är i gott skick innan användning.
- Använd aldrig produkten om du är osäker på dess funktion eller säkerhet.
- Förvara produkten på en säker plats när den inte används.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av Sizing Die:

- Montera sizing die i pressen enligt tillverkarens instruktioner.
- Justera die för att säkerställa korrekt positionering för patronerna.
- Kontrollera att die är ordentligt fastsatt innan du börjar använda den.

2. Användning av Sizing Die:

- Mata in patronerna i sizing die en i taget.
- Tryck ner handtaget på pressen för att forma patronen.
- Kontrollera att patronerna är korrekt formade och fria från defekter efter användning.
- Rengör sizing die efter varje användning för att säkerställa långvarig prestanda.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Avfall från produkten bör hanteras enligt lokala miljöbestämmelser.
- Försäkra dig om att alla delar av produkten är korrekt återvunna eller bortskaffade.
- Använd inte produkten som avfall; det kan orsaka miljöskador.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller support angående produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller din lokala återförsäljare för

mer information och hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER UNDERSIZED FULL LENGTH SIZING DIE. Tack för att du prioriterar säkerheten!